

>> PELLETRONIC PESS

>> LIGNUMAT UTSL

## Voller Energie – Pelletfeuerung / Schnitzelfeuerung



**SCHMID**  
energy solutions



## HEIZEN IM KREISLAUF DER NATUR

Wer mit Holz heizt, heizt im Kreislauf der Natur. Im Gegensatz zu den fossilen Rohstoffen Öl und Gas ist der Brennstoff Holz CO<sub>2</sub>-neutral. Das hilft dem Klima, stärkt die nationale Wertschöpfung und optimiert den Zustand unserer Wälder. Denn gut genutzter Wald ist gesunder Wald.

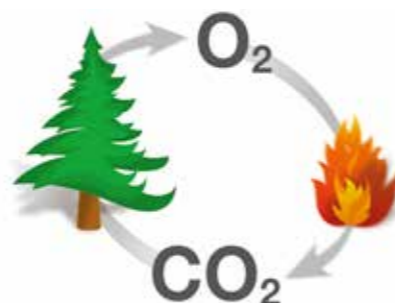
### Schädlicher Raubbau

Zum Aufbau der fossilen Energien brauchte die Natur mehrere hundert Millionen Jahre. Wir plündern und verbrennen diese Vorräte innert weniger Generationen. Das setzt Schadstoffe frei und heizt das Klima auf.



### Harmonischer Kreislauf

Energieholz heisst: Kreislauf statt Raubbau. Das geschlagene Holz wächst nach und bindet dabei gleichviel CO<sub>2</sub> wie bei seiner Verbrennung freigesetzt wird.



## SPITZENTECHNOLOGIE IM ÜBERBLICK

Die bewährten Schmid-Holzfeuerungen für Pellets und Schnitzel setzen Massstäbe in der Verbrennungstechnik und bestechen durch hohen Bedienungskomfort. Wer umweltbewusst denkt, entscheidet sich für den Energieträger Holz. Dank modernster Technik wird die Forderung nach sauberer Verbrennung mehr als erfüllt. Schmid-Feuerungen überzeugen dank einem hohen Wirkungsgrad auch in Bezug auf die Wirtschaftlichkeit. Das breite Angebot von Feuerungstypen deckt unterschiedliche Leistungsbereiche und Bedürfnisse ab.



**Pellets – der Brennstoff aus naturbelassenem Holz mit hervorragenden wärmetechnischen Eigenschaften.** Die zylinderförmigen Pellets werden aus Sägemehl und Hobelspänen ohne Zugabe chemischer Bindemittel gepresst. Die Dichte von Pellets ist 1,5 bis 2 mal höher als diejenige von Stückholz. 2 Kilogramm Pellets ersetzen 1 Liter Heizöl. Pellets können automatisch gefördert werden. In der Schweiz besteht eine zuverlässige, flächendeckende Versorgung über das ganze Jahr.



**Schnitzel – das regional geschlagene Energieholz wird im Wald zu Holzschnitzeln verarbeitet und zum Verbraucher transportiert.** Durch eine Lagerung der gefällten und nicht entlaubten Bäume während einiger Monate wird bereits eine massgebliche Vortrocknung erreicht. Die flächendeckende Versorgung über das ganze Jahr hinaus ist gewährleistet. Verschiedene Austragungsvarianten vom Silo zum Heizraum garantieren einen komfortablen, vollautomatischen Betrieb der Anlage.



Pelletronic PESS, 8 – 25 kW  
Pellets



Lignumat UTSL, 30 – 150 kW  
Pellets / Schnitzel



Lignumat UTSL, 200 / 250 kW  
Pellets / Schnitzel

# PELLETRONIC PESS

## PELLETFEUERUNG

1. Saugturbine
2. Pelletzuführung
3. Vorratsbehälter / Zwischenbehälter
4. Antriebseinheit für Stokerschnecke und Zellenradschleuse
5. Zellenradschleuse für eine perfekte Rückbrandsicherung
6. Stokerschnecke
7. Drehrostbrenner
8. Automatische Zündung
9. Langlebiger Edelstahlbrenner
10. Langfristig beste Wirkungsgrade durch automatische Wärmetauscherreinigung
11. Anschluss Abgasrohr
12. Antriebseinheit für automatische Reinigung / Entaschung
13. Aschenschublade
14. Vor- und Rücklauf
15. Touch-Steuerung. 7 Zoll Echtglas Touch-Panel mit ausgezeichnete Reaktionsgeschwindigkeit, hoher Auflösung und einfacher Bedienung
16. Hauptschalter



### Highlights

- >> **Höchster Wirkungsgrad und Komfort**
- >> **Flexible Anordnung im Heizraum**
- >> **Geringer Platzbedarf**



Kesseltyp	Nennleistung kW	Leistungsbereich kW	Abmessungen in mm	Gewicht in kg
PESS-8	7.9	2.4 – 7.9	H: 1500 / B: 1080 / T: 700	350
PESS-12	12.0	2.5 – 12.0	H: 1500 / B: 1080 / T: 700	350
PESS-15	14.9	3.9 – 14.9	H: 1500 / B: 1080 / T: 700	350
PESS-25	23.5	3.9 – 23.5	H: 1500 / B: 1080 / T: 700	350

### Das interessiert den Anwender:

#### Voll-Automatik

- >> Die Pellets werden direkt vom Pellets-lager in die Brennkammer gefördert
- >> Bedarfsabhängiger, automatischer Start je nach Aussentemperatur
- >> Immer die passende, geforderte Leistung dank modulierender Betriebsweise
- >> Selbstreinigender Heizkessel

Intelligente Regelung mit übersichtlicher Touch-Displayanzeige. Die Anlage kann auf Wunsch auch über eine Fernbedienung vom Wohnzimmer oder via PC, Smartphone oder Tablet gesteuert werden.

### Das interessiert den Anlage-Eigentümer:

- >> Der Pelletronic PESS ist ein qualitativ hochwertiges Produkt und fällt durch die Betriebssicherheit und hohe Lebensdauer auf
- >> Verschleißfreier, besonders langlebiger Edelstahlbrenner mit Drehrost
- >> Die automatische Reinigung des Wärmetauschers garantiert einen gleichbleibend hohen Wirkungsgrad
- >> Der Pelletronic PESS eignet sich bestens in Kombination mit Solarenergie – die Regelung sieht ein entsprechendes Speichermanagement vor
- >> Das Produkt ist typengeprüft und erfüllt sowohl die strengen EU-Richtlinien, als auch die Anforderungen der Holzenergie Schweiz (Gütesiegel)
- >> Die Versorgung mit Pellets ist in der Schweiz flächendeckend und langfristig gewährleistet

### Das interessiert den Techniker:

- >> Verbrennungssteuerung durch Lambda-Sonde
- >> Perfekte Rückbrandsicherung durch Stahl-Zellenradschleuse
- >> Luftzuführung im Unterdruck über drehzahlregulierten Saugzugventilator
- >> Witterungsgeführte Vorlauftemperaturregelung (steckerfertig verdrahtet)
- >> Bis zu 8 verschiedene Heizgruppen (Warmwasser, Fernleitung, Lüftung...)
- >> Einzelne Steuermodule mit Busleitung zum Hauptschrank, jederzeit ausbaubar
- >> Regelung Warmwasser für unbeschränkte Anzahl Wassererwärmer, mit Vorrangschaltung und Legionellenprogramm

### Lagerung

Für die Pellets-Lagerung stehen verschiedene Varianten zur Verfügung:



Pellets-Lagerraum mit Saugsonden



Mittelschneckenaustragung



Gewebesilo



Erdverlegter Tank

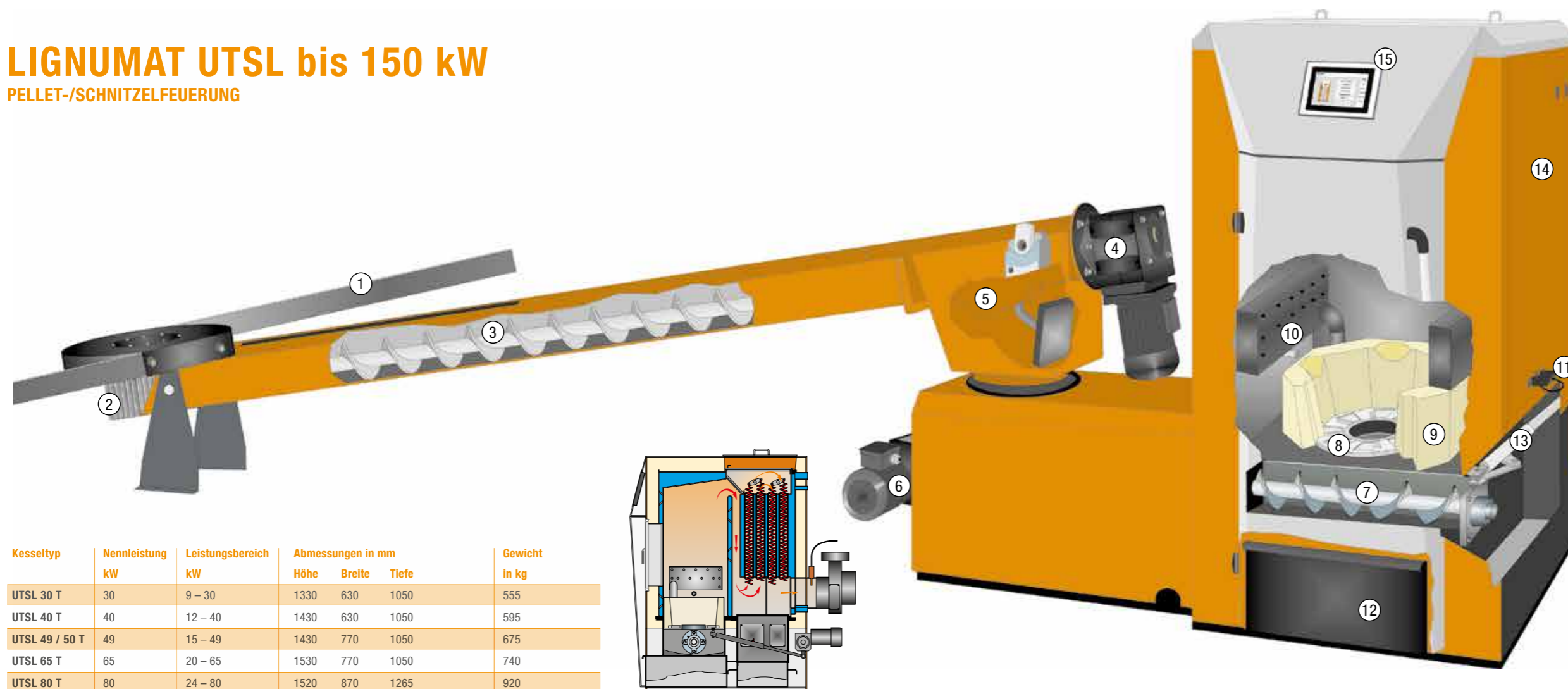
### Austragung / Fördersystem

Der Pelletronic PESS ist mit einem integrierten Vorratsbehälter ausgerüstet. Die Holzpellets werden durch ein voll-automatisches Saugsystem vom Pellets-Lager in den Zwischenbehälter transportiert und gelangen von dort über die Stokerschnecke zum Drehrostbrenner.

Die integrierte Zellenradschleuse sorgt für eine perfekte Rückbrandsicherung. Die Förderung mit Saugsystem lässt hinsichtlich Planung und Bau sowohl des Heizraumes, wie des Lagerraumes freie Hand (Schlauchlänge bis 20 Meter problemlos möglich).

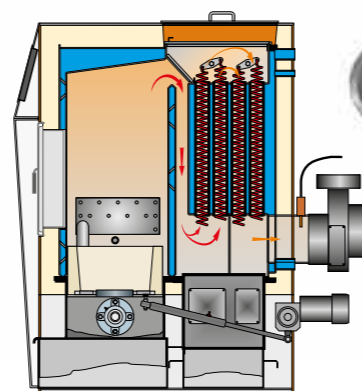
# LIGNUMAT UTSL bis 150 kW

PELLET-/SCHNITZELFEUERUNG



1. Federarme
2. Winkelgetriebe
3. Förderschnecke
4. Antrieb der kompletten Siloaustragung
5. Rückbrandklappe mit Notfunktion
6. Antriebseinheit Stockerschnecke
7. Stockerschnecke
8. Drehrostbrenner mit automatischer Entaschung
9. Formsteine
10. Nachverbrennungszone
11. optische Brennraumüberwachung
12. Aschenschublade
13. Entaschungsmechanismus
14. Kesselverschalung mit Isolation
15. Touch-Steuerung

Kesseltyp	Nennleistung	Leistungsbereich	Abmessungen in mm			Gewicht in kg
	kW	kW	Höhe	Breite	Tiefe	
UTSL 30 T	30	9 – 30	1330	630	1050	555
UTSL 40 T	40	12 – 40	1430	630	1050	595
UTSL 49 / 50 T	49	15 – 49	1430	770	1050	675
UTSL 65 T	65	20 – 65	1530	770	1050	740
UTSL 80 T	80	24 – 80	1520	870	1265	920
UTSL 99 / 110 T	110	30 – 100	1620	870	1265	980
UTSL 150 T	150	45 – 150	1810	1050	1465	1405



Heizkessel mit 4 Rohrreihen Wärmetauscher

## Das interessiert den Anwender:

- >> Formsteine mit wenig Speichermasse sorgen für die schnelle Reaktionszeit des Heizkessels
- >> Vollautomatische Reinigung des Brenners und Wärmetauschers
- >> Die Asche wird automatisch in die Aschenschublade oder alternativ in einen Eimer oder Container gefördert
- >> Automatisches Anfeuern je nach Aussentemperatur, bedarfsabhängig mit Zündgebläse

## Das interessiert den Anlage-Eigentümer:

- >> Höchste Wirkungsgrade (> 93%) dank tiefer Abgastemperatur und sauberer Verbrennung
- >> Jederzeit optimale Verbrennung auch bei unterschiedlichen Brennstoffen
- >> Hohe Lebenserwartung dank verlässlicher Produktequalität
- >> Das Produkt ist typengeprüft und erfüllt sowohl die strengen EU-Richtlinien als auch die Anforderungen der Holzenergie Schweiz (Gütesiegel)
- >> Grosse Sicherheit dank geprüfter Rückbrandklappe

## Das interessiert den Techniker:

- >> Patentiertes Brennersystem mit Drehrost sorgt für eine einfache Entaschung
- >> Verbrennung unter Kontrolle durch die optische Brennraumüberwachung
- >> Stehende Wärmetauscher
- >> Durch die Lambda-Sonde wird die Feinabstimmung auf den Brennstoff erreicht

## Touch-Steuerung



## Die Steuerung optimiert die Verbrennung und das Energiemanagement

- >> Übersichtliche Touch-Displayanzeige
- >> Störungsanzeige mit Signal
- >> Lambda-Sonde für konstante Verbrennung
- >> Displayschonprogramm
- >> Restwärmenutzung
- >> Steckerfertig verdrahtet

## Witterungsgeführte Vorlauftemperatur-Regulierung

- >> Bis zu sechzehn verschiedene Heizgruppen (Fernleitung, Lüftung)
- >> Mit einzelnen Steuermodulen, die mit einer Bus-Leitung zum Hauptschrank verbunden sind, jederzeit erweiterbar

## Wassererwärmerregulierung

- >> Für eine unbeschränkte Anzahl Wassererwärmer
- >> Vorrangschaltung und Legionellenprogramm

## Weiteres

- >> Speichermanagement für die Einbindung von Alternativenenergien (z.B. Solaranlagen)
- >> Die ganze Anlage kann vom Wohnzimmer oder via PC, Smartphone oder Tablet ferngesteuert werden

# LIGNUMAT UTSL bis 250 kW

## PELLET-/SCHNITZELFEUERUNG

1. Austragungsschnecke
2. Antriebseinheit Austragung
3. Abwurfkopf mit Rückbrandklappe oder Zellradschleuse
4. Stokerschneckeneinheit
5. Zuluftventilatoren für konstante Verbrennung
6. Touch-Steuerung
7. Drehrostbrenner mit automatischer Entaschung
8. Verschleissfeste Brennraumsteine
9. Wärmetauscher mit automatischer Reinigung
10. Aschen-Absetzkammer
11. Entaschungseinheit in Aschencontainer
12. Abgasventilator

Kesseltyp	Nennleistung	Leistungsbereich	Abmessungen in mm			Gewicht in kg
	kW	kW	Höhe	Breite	Tiefe	
UTSL 200	199	70 – 199	1800	1175	2630	2100
UTSL 250	245	75 – 245	1800	1175	2630	2100



### Touch-Steuerung



### Die Steuerung optimiert die Verbrennung und das Energiemanagement

- >> Übersichtliche Touch-Displayanzeige
- >> Störungsanzeige mit Signal
- >> Lambda-Sonde für konstante Verbrennung
- >> Displayschonprogramm
- >> Restwärmenutzung
- >> Steckerfertig verdrahtet

### Witterungsgeführte Vorlauftemperatur-Regulierung

- >> Bis zu sechzehn verschiedene Heizgruppen (Fernleitung, Lüftung)
- >> Mit einzelnen Steuermodulen, die mit einer Bus-Leitung zum Hauptschrank verbunden sind, jederzeit erweiterbar

### Wassererwärmerregulierung

- >> Für eine unbeschränkte Anzahl Wassererwärmer
- >> Vorrangschaltung und Legionellenprogramm

### Weiteres

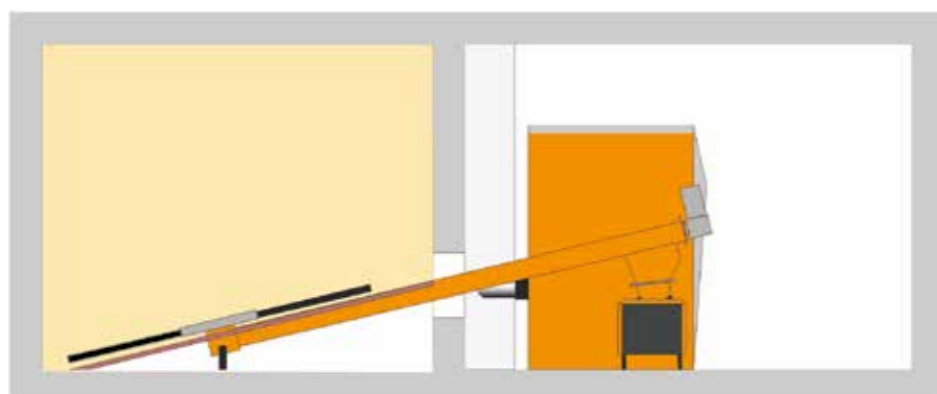
- >> Speichermanagement für die Einbindung von Alternativenergien (z.B. Solaranlagen)
- >> Die ganze Anlage kann vom Wohnzimmer oder via PC, Smartphone oder Tablet ferngesteuert werden
- >> Einbindung Gebäudeleitsystem



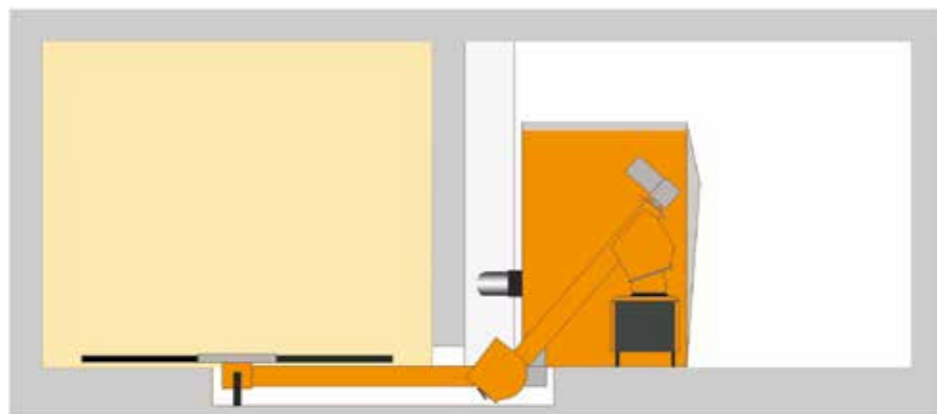
## DIE OPTIMALE BRENNSTOFFZUFUHR

Den Siloaustragungen und Fördereinrichtungen kommt eine hohe Bedeutung zu. Je nach räumlichen Verhältnissen und eingesetztem Brennstoff bieten wir Ihnen das passende Austragungssystem an. Die Austragungssysteme werden individuell und auf Ihre Bedürfnisse angepasst gefertigt.

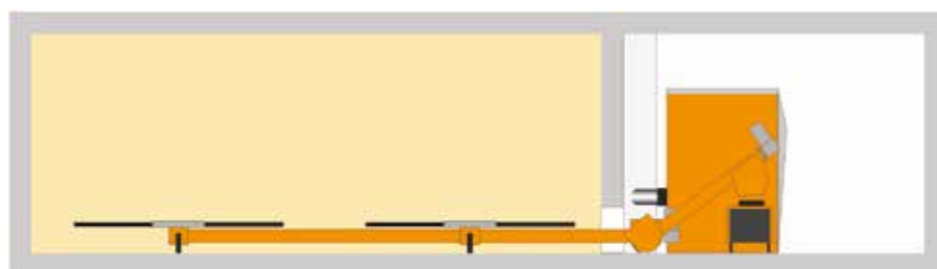
Raumaustragung mit  
schräger Schnecke



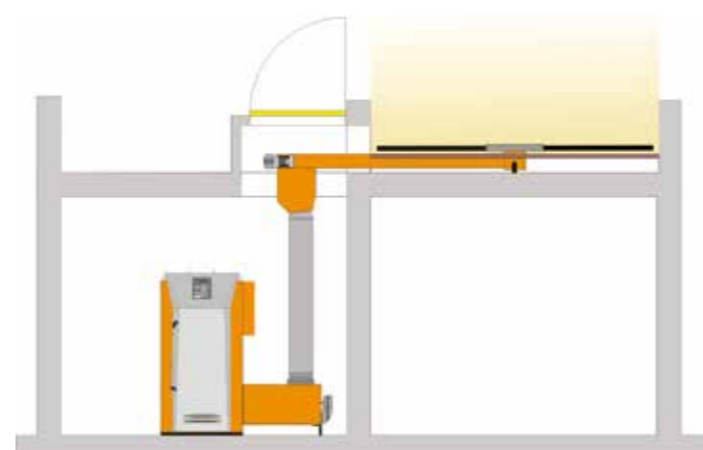
Raumaustragung mit Steigschnecke  
in Boden abgesenkt



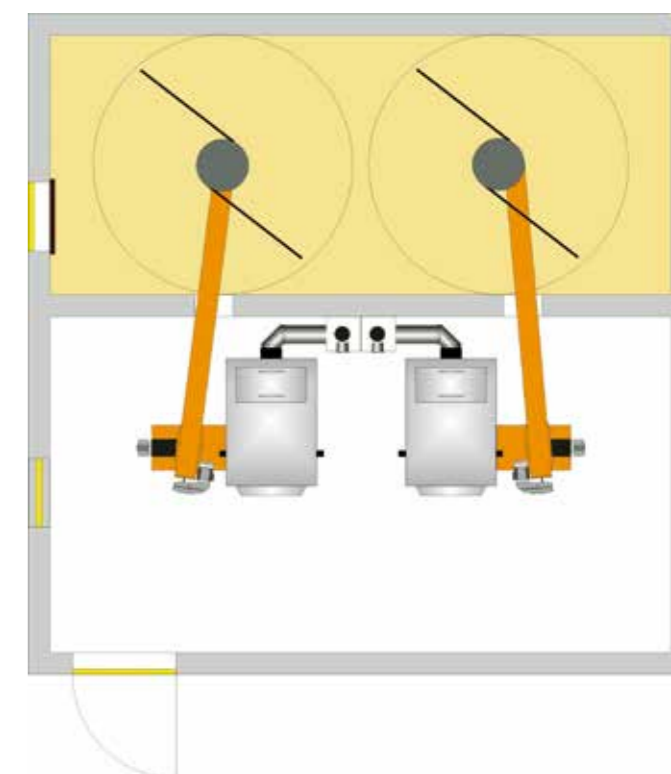
Raumaustragung DOAF  
(Doppelfederaustragung) mit  
Steigschnecke



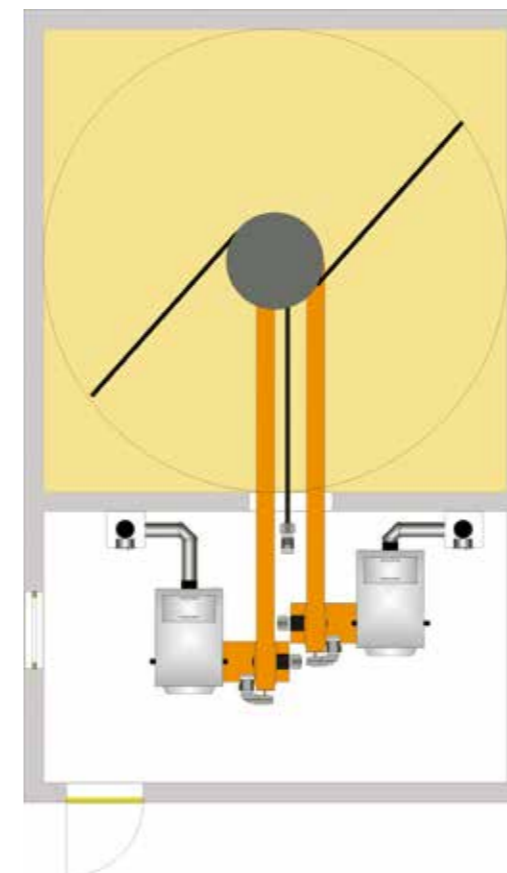
Raumaustragung im Obergeschoss



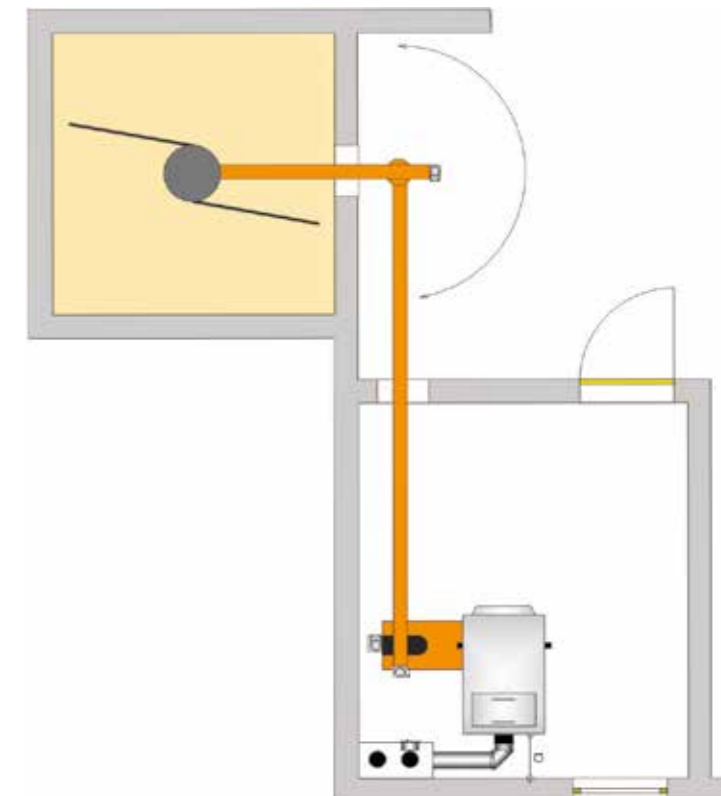
Doppelanlage



Raumaustragung einfach mit 2-Kanal-Austragung



Raumaustragung mit Kugelübergabe



# SCHMID ENERGY SOLUTIONS – VOLLER ENERGIE

## Schmid AG, energy solutions

Postfach 42  
CH-8360 Eschlikon  
Telefon +41 (0)71 973 73 73  
Telefax +41 (0)71 973 73 70  
www.schmid-energy.ch  
info@schmid-energy.ch

## Schmid AG, energy solutions

Industriestrasse 17  
CH-4713 Matzendorf  
Telefon +41 (0)62 389 20 50  
Telefax +41 (0)62 389 20 51

## Schmid SA, energy solutions

Rue St. Michel 10  
CH-1510 Moudon  
Telefon +41 (0)21 905 95 05  
Telefax +41 (0)21 905 95 06  
moudon@schmid-energy.ch

## Schmid GmbH & Co. KG energy solutions

Kettenerstrasse 25  
D-70794 Filderstadt  
Telefon +49 (0)711 70 956-0  
Telefax +49 (0)711 70 956-10  
info@schmid-energy.de

## Schmid France energy solutions

Quartier des Entrepreneurs  
Aire de la Thur / Route de Guebwiller  
F-68840 Pulversheim  
Telefon +33 (0)3 89 28 50 82  
Telefax +33 (0)3 89 48 04 90  
info@schmid-energy.fr

## Schmid Italia S.r.l.

C.so Repubblica, 5  
I-10090 San Giorgio Canavese  
Telefon +39 (0)124 32 167  
Telefax +39 (0)124 51 85  
info@schmid-energy.it

## Schmid energy solutions GmbH

Hans-Thalhammer-Strasse 4  
AT-8501 Lieboch  
Telefon +43 3136 61580  
office@schmid-energy.at

**SCHMID**  
energy solutions



## Der Schweizer Holzfeuerungs pionier

Die Schmid AG ist ein Schweizer Familienunternehmen, welches sich seit 75 Jahren mit Holzenergie befasst und rund 300 Mitarbeiter beschäftigt. Der Hauptsitz befindet sich in Eschlikon. Neben weiteren Niederlassungen in der Schweiz ist die Schmid AG ebenfalls mit Verkaufs- und Servicestellen in Deutschland, Österreich, Frankreich und Italien vertreten.

Die Schmid AG hat während Jahrzehnten die Entwicklung der Holzfeuerungs-technik an vorderster Front mitgestaltet. Heute zählt das Unternehmen zu den weltweit führenden Firmen der Branche.

